

Danh Mục Kiểm Tra Tổng Quát về COVID-19 cho các Dịch vụ Chăm sóc Cá nhân Mở rộng được Cung cấp Ngoài trời

Ngày 20 tháng 7 năm 2020

Danh sách kiểm tra này nhằm giúp các dịch vụ chăm sóc cá nhân mở rộng được phép cung cấp kế hoạch thực hiện ngoài trời của họ để ngăn chặn sự lây lan của COVID-19 tại nơi làm việc và bổ sung cho [Hướng dẫn về Dịch vụ Chăm sóc Cá nhân Mở rộng được Cung cấp Ngoài trời](#). Danh sách kiểm tra này là tóm tắt và hàm chứa một số phần của hướng dẫn; hãy làm quen với hướng dẫn trước khi sử dụng danh sách kiểm tra này.



Nội dung Văn bản Kế hoạch Cụ thể tại Nơi làm việc

- ☐ Người chịu trách nhiệm thực hiện chương trình.
- ☐ Đánh giá rủi ro và các biện pháp sẽ được thực hiện để ngăn ngừa lây lan vi-rút.
- ☐ Sử dụng khẩu trang, theo đúng [Hướng dẫn của CDPH](#).
- ☐ Đào tạo và trao đổi thông tin với nhân viên và đại diện nhân viên trong chương trình.
- ☐ Một quy trình kiểm tra tuân thủ và ghi chép và sửa chữa những thiếu sót.
- ☐ Một quy trình để điều tra các trường hợp COVID, cảnh báo cho sở y tế địa phương và xác định và cách ly các liên hệ gần nơi làm việc của các nhân viên bị nhiễm bệnh.
- ☐ Thủ tục cho nơi làm việc có đợt bùng phát, theo đúng [Hướng dẫn của CDPH](#).
- ☐ Tuân thủ tiêu chuẩn Cal/OSHA để phòng ngừa bệnh nhiệt cho các nhân viên làm việc ngoài trời, bao gồm kế hoạch phòng ngừa bệnh nhiệt bằng văn bản.



Các Chủ đề Đào tạo Nhân viên

- ☐ Thông tin về [COVID-19](#), ngăn ngừa lây truyền, và những người đặc biệt dễ bị lây nhiễm.
- ☐ Tự khám sàng lọc tại nhà, bao gồm đo nhiệt độ và/hoặc kiểm tra triệu chứng bằng cách sử dụng [Hướng dẫn CDC](#).
- ☐ Tầm quan trọng của việc không đến làm việc nếu nhân viên có các triệu chứng COVID-19 như CDC mô tả, như ho thường xuyên, sốt, khó thở, ớn lạnh, đau cơ, đau đầu, đau họng, mất vị giác hoặc mùi gần đây, nghẹt mũi hoặc sổ mũi, buồn nôn hoặc nôn, hoặc tiêu chảy, hoặc nếu họ hoặc người nào đó đã tiếp xúc với bệnh nhân đã được chẩn đoán nhiễm COVID-19.
- ☐ Trở lại làm việc sau chẩn đoán COVID-19 sau 10 ngày kể từ khi khởi phát triệu chứng và 72 giờ không sốt.
- ☐ Khi nào cần tìm đến sự chăm sóc y tế.

- ❑ Tầm quan trọng của việc rửa tay.
- ❑ Tầm quan trọng của việc giữ khoảng cách vật lý, cả lúc làm việc và không làm việc.
- ❑ Sử dụng hợp lý khẩu trang, bao gồm thông tin trong [Hướng dẫn của CDPH](#).
- ❑ Các triệu chứng và phòng ngừa bệnh nhiệt, sau đây theo [các yêu cầu của Cal/OSHA](#).
- ❑ Thông tin về quyền lợi nghỉ phép được thanh toán, bao gồm [Đạo luật Ứng phó với Vĩ rút Corona Trước hết ở Gia đình](#) và quyền lợi bồi thường cho người lao động theo [Sắc lệnh N-62-20](#) của Thống Đốc trong khi Sắc lệnh đó có hiệu lực.
- ❑ Đào tạo các nhà thầu độc lập, nhân viên tạm thời, hoặc hợp đồng trong các mục này và đảm bảo họ có PPE cần thiết.



Biện pháp Kiểm soát Cá nhân & Sàng lọc

- ❑ Khám sàng lọc triệu chứng và/hoặc kiểm tra nhiệt độ.
- ❑ Khuyến khích nhân viên và khách hàng bị bệnh hoặc có biểu hiện các triệu chứng của COVID-19 ở nhà.
- ❑ Khuyến khích rửa tay thường xuyên và sử dụng thuốc sát trùng tay.
- ❑ Cung cấp và đảm bảo nhân viên sử dụng tất cả PPE cần thiết, bao gồm bảo vệ mắt, găng tay và khẩu trang nếu cần.
- ❑ Cung cấp găng tay dùng một lần cho công nhân xử lý các vật dụng bị ô nhiễm bởi chất dịch cơ thể cũng như thường xuyên rửa tay để giữ sạch các vật khác; các công việc như xử lý các vật dụng thường chạm vào hoặc tiến hành sàng lọc triệu chứng. Cũng cung cấp găng tay dùng một lần cho các dịch vụ yêu cầu dùng găng tay.
- ❑ Liên hệ với khách hàng trước khi thăm và hỏi xem họ hoặc ai đó trong gia đình có các triệu chứng của COVID-19 không, và nếu có, hãy lên lịch lại.
- ❑ Không cho phép bạn bè hoặc gia đình của khách hàng tới khu vực làm việc ngoại trừ có cha mẹ hoặc người giám hộ đi kèm với trẻ nhỏ.
- ❑ Sàng lọc khách hàng khi đến và lên lịch lại những người có chỉ dấu bệnh.
- ❑ Hiển thị hướng dẫn cho khách hàng như một điều kiện dịch vụ, bao gồm cả khẩu trang, sử dụng thuốc sát trùng tay, và duy trì giữ khoảng cách vật lý. Cũng đưa ra các hướng dẫn sẵn có bằng kỹ thuật số.



Quy trình vệ sinh và khử trùng

- ❑ Phối hợp với các đồng nghiệp, người cho thuê nhà, và người thuê nhà để làm sạch kỹ lưỡng ở khu vực có lưu độ giao thông cao.
- ❑ Thường xuyên khử trùng các bề mặt thường được sử dụng.
- ❑ Sử dụng các sản phẩm cấp bệnh viện được phê duyệt để chống lại COVID-19 theo danh sách [được phê duyệt bởi Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường \(Environmental Protection Agency, EPA\)](#) để làm sạch và khử trùng bất kỳ thứ gì mà khách hàng tiếp xúc. Đào tạo nhân viên về mối nguy hóa chất, hướng dẫn sản phẩm, yêu cầu thông gió, các yêu cầu về Cal/OSHA, và CDPH [các phương pháp vệ sinh hen suyễn an toàn hơn](#).
- ❑ Sử dụng vỏ bọc nhựa hoặc dùng một lần cho các bề mặt xốp, chẳng hạn như ghế ngồi, và vứt bỏ hoặc vệ sinh sau mỗi lần khách hàng dùng.
- ❑ Khử trùng tất cả các thiết bị tại nơi làm việc và trong khu vực điều trị phù hợp giữa mỗi khách hàng. Xem hướng dẫn để biết chi tiết.
- ❑ Đảm bảo tất cả các hệ thống nước an toàn để giảm thiểu nguy cơ bị bệnh Legionnaires.

- ☐ Loại bỏ các tấm vải, khăn đã sử dụng, và khăn treo khác sau mỗi lần điều trị. Không lắc đồ giặt là bẩn. Đặt các tấm vải đã qua sử dụng vào trong các thùng chứa kín để giặt đúng cách.
- ☐ Làm sạch bằng cách sử dụng bộ lọc chân không HEPA hoặc các phương pháp khác không phân tán các mầm bệnh trong không khí.
- ☐ Xem xét yêu cầu nhân viên mặc hoặc thay quần áo sau khi phục vụ mỗi khách hàng.
- ☐ Không sử dụng các vật dụng (ví dụ, gối ôm, ghế bọc vải) có bề mặt không thể được làm sạch đúng cách. Cung cấp ghế ngồi cứng, không có lỗ xóp hoặc bề mặt cứng rộng hay giỏ nhựa lớn cho khách hàng để đặt hoặc bỏ quần áo vào.
- ☐ Không cung cấp tiện nghi, chẳng hạn như tạp chí, sách và cà phê ở cơ sở ngoài trời.
- ☐ Làm sạch kỹ bất kỳ khu vực nào có sản phẩm. Tháo và loại bỏ bất kỳ sản phẩm “xét nghiệm” nào.
- ☐ Khuyến khích sử dụng thẻ tín dụng và thanh toán không tiếp xúc, hoặc yêu cầu khách hàng trả chính xác số tiền mặt hoặc séc.
- ☐ Cài đặt các thiết bị không phải động tay nếu có thể, chẳng hạn như vòi nước không chạm hoặc hộp đựng khăn giấy.
- ☐ Trang bị cho các khu vực tiếp tân và nơi làm việc các sản phẩm vệ sinh thích hợp, bao gồm thuốc sát trùng tay và khăn lau vệ sinh và đảm bảo sẵn có.
- ☐ Hãy đảm bảo rằng các cơ sở vệ sinh luôn vệ sinh và luôn có dự liệu.
- ☐ Cung cấp thời gian cho nhân viên thực hiện các biện pháp vệ sinh trong khi làm việc.
- ☐ Tránh dùng chung điện thoại, máy tính bảng, máy tính xách tay, bút và các đồ dùng làm việc khác. Không bao giờ dùng chung PPE.
- ☐ Lưu ý nâng cấp để cải thiện lọc gió và thông gió.



Hướng dẫn về Giữ khoảng cách vật lý

- ☐ Thực hiện các biện pháp để cách biệt nhân viên và khách hàng ít nhất sáu feet bằng các biện pháp như phân vùng vật lý hoặc tín hiệu thị giác (ví dụ: vạch sàn, băng màu hoặc dấu hiệu để chỉ ra nơi nhân viên cần đứng).
- ☐ Sử dụng tấm chắn trong suốt (Plexiglass) hoặc các rào chắn khác ở nơi không thể duy trì được giãn cách vật lý giữa các khu vực làm việc.
- ☐ Điều chỉnh cuộc hẹn và tạm dừng các buổi hẹn.
- ☐ Thực hiện công nghệ làm thủ tục vào ảo để thông báo cho nhân viên khi khách hàng đến, và để khách hàng đợi bên ngoài khu vực cho phép giãn cách vật lý.
- ☐ Thiết lập khu vực tiếp tân ngoài trời nơi khách hàng có thể làm thủ tục vào trong khi tuân thủ các hướng dẫn về giãn cách vật lý. Sử dụng tấm Plexiglass hoặc các rào chắn khác ở nơi không thể duy trì được giãn cách vật lý.
- ☐ Cân nhắc việc cung cấp cho nhân viên yêu cầu có các lựa chọn nhiệm vụ đã được điều chỉnh để giảm thiểu tiếp xúc với khách hàng và các nhân viên khác.
- ☐ Tránh bắt tay, ôm hôn, hoặc hành động chào hỏi tương tự có thể phá vỡ giãn cách vật lý.
- ☐ Cung cấp các khu vực nghỉ ngoài trời có bóng râm và sắp xếp ghế ngồi đảm bảo giãn cách vật lý.
- ☐ Điều chỉnh bất kỳ cuộc họp nhân viên nào để đảm bảo giãn cách vật lý và sử dụng điện thoại hoặc trao đổi trực tuyến nếu có thể.



Các Lưu ý bổ sung đối với Dịch Vụ Chăm Sóc Sắc Đẹp, Chăm Sóc Da và Thẩm Mỹ

- ☐ Yêu cầu nhân viên đeo khẩu trang để bảo vệ mắt (có che mặt) khi điều trị cho khách hàng trên các vùng mặt hoặc cổ nơi không cho phép khách hàng đeo khẩu trang.
- ☐ Đeo găng tay dùng một lần trong suốt dịch vụ thẩm mỹ và trong khi vệ sinh và khử trùng đồ dùng và các bề mặt sau đó.
- ☐ Loại bỏ găng tay và rửa tay trước khi rời khỏi khu vực điều trị bên ngoài.
- ☐ Loại bỏ dụng cụ dùng một lần ngay sau khi sử dụng trong thùng rác có lót và nắp đậy.



Lưu ý bổ sung cho Dịch vụ Làm móng

- ☐ Yêu cầu khách hàng làm sạch tay bằng chất sát trùng tay trước khi cung cấp dịch vụ làm móng.
- ☐ Nhân viên phục vụ phải đeo khẩu trang, hoặc mặt nạ phòng độc nếu cần.
- ☐ Đeo găng tay dùng một lần trong suốt thời gian làm dịch vụ, trong khi vệ sinh và khử trùng đồ dùng và các bề mặt sau đó.
- ☐ Sử dụng các bồn/bát có thể cầm tay để làm móng chân. Khử trùng các bồn chứa/bát thích hợp chứa móng chân có chất tẩy rửa lỏng được chứng nhận EPA là thuốc diệt vi khuẩn, thuốc diệt nấm và thuốc diệt vi-rút độc hại. Thực hiện khử trùng bên trong khu thẩm mỹ móng và không cung cấp dịch vụ tạm thời ngoài trời.
- ☐ Sử dụng vật dụng dùng một lần bất kỳ khi nào có thể. Khử trùng hoàn toàn mọi vật tư không dùng một lần theo hướng dẫn về Dịch vụ Thẩm Mỹ và Cắt Tóc của Bang California.
- ☐ Loại bỏ các vật sử dụng dùng một lần ngay lập tức sau khi sử dụng vào thùng rác có lót và nắp đậy.
- ☐ Không cung cấp dịch vụ sơn móng. Sử dụng băng màu thay thế, làm sạch và khử trùng sau mỗi lần khách hàng sử dụng.
- ☐ Lưu ý việc lắp đặt phân cách nhựa giữa nhân viên và khách hàng khi cắt móng tay hoặc móng chân, nếu có thể.
- ☐ Chỉ cho phép một nhân viên làm việc tại mỗi trạm và không cho khách hàng nhận nhiều dịch vụ cùng lúc, chẳng hạn như móng tay và móng chân.
- ☐ Nếu sử dụng quạt thì giảm thiểu lượng không khí lưu chuyển từ người này sang người khác. Nếu tháo quạt thì cần nhận thức được các nguy hiểm về nhiệt có thể xảy ra và giảm thiểu rủi ro.



Các Lưu ý bổ sung đối với Dịch Vụ Mát-xa (Không Phải Là Thiết Lập Chăm Sóc Sức Khỏe)

- ☐ Yêu cầu khách hàng rửa tay trước khi cung cấp bất kỳ dịch vụ nào.
- ☐ Xem xét các thay đổi về thiết lập bảng điều trị để hỗ trợ các quy trình vệ sinh và khử trùng theo yêu cầu, như sử dụng vỏ bọc một lần hoặc có thể giặt.
- ☐ Nếu cung cấp mát-xa chăm sóc da mặt hoặc công việc khác trực tiếp trên mặt, hãy sử dụng găng tay phi cao su (non-latex) cho dịch vụ này.
- ☐ Không làm mát-xa mặt nếu việc đó cần phải bỏ tấm che mặt của khách hàng.
- ☐ Cung cấp bất kỳ dịch vụ làm bằng tay nào vào phần cuối cùng của dịch vụ.
- ☐ Rửa tay ngay sau khi hoàn thành các dịch vụ mát-xa.



Các lưu ý khác đối với Công việc di chuyển ngoài trời

- ☐ Đảm bảo rằng các hoạt động ngoài trời tuân thủ qui định Cal/OSHA và tất cả các yêu cầu về quy tắc để không tạo ra các mối nguy hiểm, bao gồm hỏa hoạn và điện giật.
- ☐ Đảm bảo không có mối nguy hiểm nào từ dây hoặc các thiết bị khác trong các khu vực làm việc ngoài trời.
- ☐ Sử dụng bóng râm hoặc bảo vệ da khi không ở dưới bóng râm.
- ☐ Dừng hoạt động, di chuyển cách xa thiết bị điện và tìm nơi trú ẩn trong nhà nếu có sét trong vòng 6 dặm từ vị trí của bạn (xem Quy định FEMA "[30/30](#)").

